

## UNIVERSITÉ MARC BLOCH



### Colloque international Le texte dramatique 1968-2008 Orient/Occident

Vendredi 26 et samedi 27  
septembre 2008  
Palais universitaire  
Salle Fustel de Coulanges  
9h-19h

Organisé  
par les équipes de recherche  
**C.H.E.R. et G.E.O**

### Vendredi 26 septembre

#### Séance de la matinée

**8h 45: Accueil des participants**

**9h-9h20 : Ouverture** par M. Wallis, Directeur de l'U.F.R. de LLCE

**9h20-9h30 : Présentation du colloque** par Isabelle Reck et Edgard Weber

#### **Modérateur : Georges Khairallah**

**9h30-10h : Jalal Khoury** (Saint-Joseph de Beyrouth), « Le texte dramatique contemporain entre l'Orient et l'Occident »

**10h-10h35 : Stanca Sholsz-Cionca** (Trèves), « Le théâtre dramatique dans le Japon d'aujourd'hui : auteurs, styles, tendances : *Yaneura (La mansarde)* de Sakate Yoji et *Gogatsu no itsukan (Cinq jours en mars)* de Okada Toshiki »

**Discussion : 10h35-10h45**

**Pause café : 10h45-11h15**

#### **Modérateur : Monique Martinez**

**11h15-11h40: Jean-François Clément** (Nancy2), « Texte dramatique marocain : Le théâtre de Tayeb Assediqui »

**11h40-12h05 : Ibtissam Ouadi** (Marc Bloch) : Les didascalies dans *Atlántida* (1998) de Lluïsa Cunillé et *Papel* (2000) de Gracia Morales

**12h05-12h30 : Amiz Kavous Balazadeh** (Téhéran) , « les dernières tendances dans l'art dramatique iranien » (communication en anglais).

**Discussion : 12h30-12h40**

### Séance de l'après-midi

#### **Modérateur : Jean-François Clément**

**14h45-15h10 : Mordechai Schenhav** (Marc Bloch), « Le théâtre politique en Israël (1968-2008) »

**15h10-15h40 : Raúl Caplan et Erich Fisbach** (Angers), «Le pouvoir en dérision et la dérision du pouvoir : *Le dernier dictateur et la première dame*, de Léo Maslíah (Uruguay) »

**15h40-16h05 : Laurence Denooz** (Nancy2), « Entre modernité et folklore : le théâtre arabe, vecteur de contestation politico-sociale. Hakawâtî Napata de Abd al-Azîm Hamdanallah »

**Discussion : 16h05-16h15**

**Pause café : 16h15-16h40**

#### **Modérateur : Agnès Surbezy**

**16h40-17h05 : Emmanuel Behague** (Marc Bloch), « Flexibilité, efficacité, dramaticité. Du Moi et du Monde dans le théâtre contemporain de langue allemande »

**17h05-17h30 : Antonia Amo Sánchez** (Rennes) : « La nourriture dans le théâtre espagnol actuel »

**17h30-17h55 : Emmanuelle Garnier**, (Toulouse-Le Mirail), « *El año de Ricardo* de Angélica Liddell : hystérie textuelle et l'histrionisme scénique »

**17h55-18h20 : Lucie Kempf** (Nancy2), « L'influence du travail du Royal Court Theatre sur le « drame nouveau » russe : les avatars d'une greffe culturelle »

**Discussion : 18h20-18h30**

## Samedi 27 septembre 2008

### Séance de la matinée

**Modérateur : Abdelhalim Messaoudi**

**9h-9h25 : Philippe Lefebvre** (Nancy2), « Sur le tombeau des dieux, quand le texte balbutie »

**9h25-9h50 : Carole Egger** (Aix -Marseille), « La théâtralité en question »

**9h50-10h15 : Monique Martinez-Thomas** (Toulouse - Le Mirail), « Premières pistes pour la spectacle : Drama à l'épreuve de la dramaturgie textuelle »

**Discussion : 10h15-10h25**

**Pause café : 10h25-10h55**

**Modérateur : Cerstin Bauer-Funcke**

**10h55-11h20 : Batoul Wellnitz** (Marseille), « Chronique d'un jeu annoncé : le dédoublement des paramètres énonciatifs dans *Le Roi est le roi* du Syrien Saadallah Wannous »

**11h20-11h45 : Yannick Hoffert** (Nancy2), « Fauteuil inconfortable : la figure du spectateur dans le théâtre français contemporain »

**Discussion : 11h45-11h55**

## Samedi 27 septembre 2008

### Séance de l'après-midi

**Modérateur : Jalal Khoury**

**14h45-15h10 : Abdelhalim Messaoudi** (Université de Sousse), « L'attitude expérimentale dans la dramaturgie tunisienne contemporaine. L'expérience de l'auteur-metteur en scène »

**15h10-15h35 : Hadj Dahmane** (Université de Haute-Alsace), « Tradition et héritage ancestral dans le théâtre algérien : le cas de Kaki et Alloula »

**15h35-16h : Christine Douxami** (Université de Franche Comté), « Théâtres politiques, théâtre ethniques, le cas du théâtre noir brésilien »

**Discussion : 16h-16h10**

**Pause café 16h10-16h40**

**Moderateur : Carole Egger**

**16h40-17h05 : Cerstin Bauer-Funcke** (Essen), « la dynamique espace-lutte dans le théâtre de Yasmina Reza »

**17h05-17h30 : Anissa Derrazi** (Casablanca), « Théâtre au Maroc »

**17h30-17h55 : Agnès Surbezy** (Toulouse Le Mirail), « Ondes et corpuscules : le personnage quantique dans la *Trilogía de mujeres medievales* d'Antonia Bueno. »

**Discussion : 17h55-18h05**

**RDV représentation théâtrale 20h30**

### En marge du colloque

**Atelier de pratique théâtrale** en langue espagnole (pour les étudiants) animé par Pati Domenech.

Salle d'évolution, Le Portique

**vendredi 26 septembre, 16h-19h**

### Clôture du colloque

Spectacle théâtral en langue espagnole (sans sur-titrage)

***Fraguando sueños/Faiseuses de rêves***

Dramaturgie et texte de Pati Domenech, avec María Vidal et Esther Aja (Ábrego Teatro, Santander, Espagne)

**Samedi 27 septembre 2008, 20h30**

Université Marc Bloch, Salle d'évolution (Le Portique), 14, rue Descartes. **Entrée libre.**

**Avec le soutien du Consulat d'Espagne à Strasbourg et de l'Action culturelle de l'université Marc Bloch**

